



## Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact [support@jstor.org](mailto:support@jstor.org).

THE FOURTH ANNUAL MEETING OF THE SOCIETY  
FOR THE ADVANCEMENT OF SCAN-  
DINAVIAN STUDY

The *Society for the Advancement of Scandinavian Study* met at the University of Minnesota on Friday and Saturday, May 1 and 2, 1914. The sessions were held in Folwell Hall.

FIRST SESSION, FRIDAY, MAY 1, 2:00 P. M.

The meeting was called to order by the President of the Society, introducing President George E. Vincent of the University of Minnesota, who welcomed the society as the guest of the University and spoke briefly of the importance of the University of Minnesota as a center of Scandinavian study.

The reading of papers was then begun.

1. Oehlenschläger and German Romanticism. By Professor W. K. Stewart of Dartmouth College. Read by Professor A. M. Sturtevant of the University of Kansas. (25 minutes). The paper was discussed by Professor Sturtevant.

2. *Bjarkamál* Restored. By Professor Axel Olrik, of Copenhagen University, Denmark. Read with alliterative rendering into English by Dr. Lee M. Hollander of the University of Wisconsin. (15 minutes). Discussion by Professors Julius E. Olson and George T. Flom, and Dr. Lee M. Hollander. The paper will be printed as part of the English translation by Dr. Hollander of Olriks *Danmarks Heltedigtning*.

3. Strindberg and the Woman-Question. By Professor Jules Mauritzson of Augustana College. (15 minutes). Professor Chester N. Gould, Vice-president, presiding. Discussion by Professor A. A. Stomberg. This paper is printed herewith as part of *Proceedings* I. 5.

4. A Note on the *Sigrdrífumál*. By Professor A. M. Sturtevant of the University of Kansas. (15 minutes). Discussion by Dr. Lee M. Hollander and Professors George T. Flom, Chester N. Gould, and the author. The paper is to be printed in the *Proceedings*.

5. Swedish-German Relations in the XVII Century. By Professor Amandus B. Johnson of the University of Pennsylvania. In the absence of the author, this paper was read by title.

6. Three Notes on Ibsen's *Peer Gynt*. By Prof. Dr. H. Logeman of the University of Ghent, Belgium. Read by Professor George T. Flom of the University of Illinois. (10 minutes). Discussion by Professors Julius Olson and Jules Mauritzson. The paper is printed herewith pp. 214-220. See also *Notes*, p.302.

7. Scandinavian Study in Public and High Schools. By Mrs. A. P. Andrews of the Central High School, Minneapolis. (15 minutes). Discussion by Professors Julius E. Olson, A. A. Stomberg, Jules Mauritzson, and Miss Maren Michelet. The paper dealt especially with the reading in translation of Scandinavian literature and stories from Norse mythology in the grades.

7. Norwegian Poetry and Linguistic Reform. By Professor Julius E. Olson of the University of Wisconsin. (10 minutes). Discussion by Miss Maren Michelet and Mrs. A. P. Andrews and the author. The paper pointed out a harmful tendency in the present "reform" method of editing Norwegian poetry.

The president then read by title the following papers: (1) A Study of Gerd in Ibsen's *Brand*. By Mr. Howard M. Jones, at the University of Wisconsin. (2) Swedish as Spoken in America. By Professor A. Louis Elmquist of Northwestern University.

Thereupon the president appointed the following committees: (1) To audit the treasurer's report, Professor A. M. Sturtevant and Mr. C. Arthur Carlson. (2) To nominate officers, Professor Joseph Alexis, Professor Julius E. Olson and Miss Maren Michelet. (3) To present resolutions, Professor George T. Flom and Dr. Lee M. Hollander.

There were seventy present at this session.

At six o'clock, Friday, a dinner was served at Shevlin Hall.

At eight o'clock the members of the Society and their guests were entertained in the home of President George E. Vincent of the University of Minnesota. A Norwegian play was given by students of the University of Minnesota. Thereupon a musical program was rendered, followed by the singing of Scandinavian folk-songs. Refreshments were served.

## SECOND SESSION, SATURDAY, MAY 2, 9:00 A. M.

Reading and discussion of papers resumed.

8. The Beginnings of Swedish Settlements in Nebraska. By Professor Joseph Alexis of the University of Nebraska. (10 minutes). Discussion by Mr. J. N. Lenker of Minneapolis and Professor A. A. Stomberg of the University of Minnesota.

9. A Group of *Hávamál* Words in the Light of Modern Norwegian and Icelandic Dialects. By Professor George T. Flom of the University of Illinois. (20 minutes). Discussion by Dr. Lee M. Hollander and Professors Chester N. Gould, D. F. Swenson and the author. This paper is printed herewith as part of *Proceedings* I, 5.

10. Psychological Abnormalities in August Strindberg. By Mr. Axel Brett, at the University of Minnesota. (20 minutes). Discussion was omitted for lack of time.

11. On the Composition of the *Jómsvíkingasaga*. By Dr. Lee M. Hollander of the University of Wisconsin. (15 minutes). Discussion was omitted for lack of time.

The president then read by title: Local Color in Ibsen's Social Dramas. By Professor D. K. Dodge of the University of Illinois. This paper will be printed in the *Proceedings*.

The Committee on Scandinavian Instruction in Secondary Schools through its chairman, Prof. A. A. Stomberg of the University of Minnesota, then reported encouraging progress in Scandinavian instruction, reporting that Scandinavian courses had been added to the curricula of ten more schools during the past year. He further reported that an investigation had been made of Scandinavian instruction in the rural schools of Minnesota, and that it had been found that instruction in Scandinavian is offered in almost 150 of the Minnesota schools. This report was accepted by vote of the Society. It was then moved and voted that this committee be continued as a permanent bureau of information on matters coming within its scope.

In the absence of the chairman of the Committee on Translations, the Secretary-Treasurer stated briefly the activities of the committee during the past year. It was then moved and voted that this committee be not continued.

The report of the Editor was then presented. The plans for future publication were outlined. The Editor announced that the American Scandinavian Foundation had appropriated a

sum of \$200 for 1914 to The Society for the Advancement of Scandinavian Study in support of this publication.

Thereupon followed the report of the Secretary-Treasurer. He reported an increase in membership of 262 members during the past year. The treasurer's report was then presented and adopted.

The following resolution was then read by Miss Maren Michelet, and adopted by vote of the Society:

Resolutions upon the Death of Dr. Agnes Mathilde Wergeland, Professor of history and Spanish at the University of Wyoming.

Whereas: In His Infinite Power, the Almighty Father has called Beyond our worthy associate, Dr. Agnes Mathilde Wergeland: and,

Whereas: By her death, we have lost a most noble and true member, who by exemplary conduct, scholarly accomplishments, patriotic inspiration and sincere purpose has not only achieved distinction and won the reverence of those fortunate enough to be her associates, but has by these sterling qualities of her race raised the standard of her native country, Norway, in new fields of learning in the far West, and

Whereas: In these virtues she has promoted the highest, truest and noblest Scandinavianism,

Be it resolved, That we mourn her death and with heartfelt sorrow lament the demise of a most gifted, cultured exponent of the liberty-loving North.

Be it further resolved, That a copy of these resolutions be spread upon the records of this Society.

Professor Chester N. Gould then offered the following letter of greeting, which was also voted by the Society:

Prof. Olaus Jensen Breda,  
Christiania, Norway.

Dear Sir:—

The Society for the Advancement of Scandinavian Study, at its fourth annual meeting, feels great pleasure at gathering at a place which your long and efficient labors have made historic in the development of Scandinavian studies, and at being able to call your attention to the manifold fruitage of these labors. The Society expresses its regret at your recent illness, its pleasure at your recovery, and its sincere hopes for your long continued health and happiness.

Respectfully,

THE SOCIETY FOR THE ADVANCEMENT OF  
SCANDINAVIAN STUDY, *in session May,*  
*2, 1914.*

Under new business a motion was made and passed making the fee for life-membership thirty-five dollars. It was also voted that to the duties of the Vice-president of the Society should be added that of looking after the membership in co-operation with the Secretary-Treasurer.